

HITELESÍTÉSI ZÁRADÉK



Az eredeti papíralapú dokumentummal egyező hiteles másolat.

Iktatószám: JO/543-2/2023

Másolatkészítő szervezet: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal

Másolat hitelesítését végző személy: Hardi Orsolya - hardi.orsolya@budapest10

Másolatkészítés időpontja: 2023.10.05. 11:10

Másolatkészítő rendszer megnevezése: ASP IRAT Szakrendszer

Másolatkészítő rendszer verziószáma: 21.2.0.39

Másolatkészítési szabályzat megnevezése: Másolatkészítési szabályzat

Másolatkészítési szabályzat verziószáma: 1.0

Másolatkészítési rend elérhetősége: www.kobanya.hu/

Megbízási szerződés

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR-törzsszáma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: **D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Somlyódy Csaba alpolgármester**) mint Megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**)

másrészről **Kovács Péter egyéni vállalkozó** (székhelye: 8773 Pölöskefő, Ady Endre út 35., adószáma: 68813668-1-40, nyilvántartási száma: 52288579, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710088-21463990) mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**, a továbbiakban együttesen: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

1.1. A Megbízott vállalja, hogy a Megbízó részére marketingszövegírás és kommunikációs stratégiaalkotási feladatokat lát el 2023. október 1. napjától 2024. május 31. napjáig legfeljebb 160 óra időtartamban a Megbízott ajánlatában (1. melléklet), valamint a szerződésben foglaltak szerint.

1.2. Az 1.1. pont szerinti feladatok különösen:

- a) kommunikációs stratégia kidolgozása közösségi média felületekre, online és offline sajtóba;
- b) közösségi média posztok megírása;
- c) offline felületekre publikálni kívánt szövegek megírása;
- d) PR cikkek, hírportálokra publikált cikkek megírása;
- e) tartalomnaptár készítése;
- f) mások által megírt szövegek auditálása, lektorálása;
- g) videós tartalmak forgatókönyvének, témájának előkészítése.

1.3. A Megbízott a szerződés aláírásával kijelenti és szavatolja, hogy a szerződésben foglalt feladat elvégzésére képes és alkalmas, valamint tevékenységi körében a szerződés tárgyát képező feladat végrehajtásával kapcsolatos tevékenységek szerepelnek.

2. A szerződés ellenértéke, fizetési feltételek

2.1. A Megbízott az 1.1. pont szerinti feladat szerződésszerű teljesítéséért 10 000 Ft/óra, azaz tízezer forint/óra (a Megbízott alanyi áfamentes) díjra jogosult.

2.2. A díj a Megbízottnak a feladat teljesítéséhez szükséges valamennyi költségét, díját, készkiadását tartalmazza.

2.3. A szerződés hatálya alatt a Megbízott a 2.1. pont szerinti díjat semmiféle jogcímen nem emelheti.

2.4. A teljesítés igazolására Somlyódy Csaba alpolgármester jogosult.

2.5. A Megbízott a teljesítés igazolását követően jogosult havonta – elsősorban elektronikus – számla kiállítására. A számlát a Megbízó címen kell benyújtani, a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően, a teljesítésigazolásban foglaltakkal egyező mértékben, alakilag és tartalmilag hibátlanul. A számlához a teljesítésigazolás egy eredeti példányát csatolni kell.

2.6. A Megbízott által kiállított számlát a Megbízó – a beérkezést követően – ellenőrzi. Amennyiben a Megbízó a számlát alaki vagy tartami hiba miatt kifogásolja, a Megbízott az erről szóló írásbeli értesítést követően köteles új számlát kiállítani. A kifogástalan számla beérkezéséig a Megbízó nem esik késedelembe.

2.7. A Megbízott díját a Megbízó a teljesítésigazolást követően alakilag és tartalmilag a jogszabályoknak mindenben megfelelően kiállított számla alapján, a számla kézhezvételét követő 15 napon belül átutalással egyenlíti ki a Megbízott számlájára (OTP Bank Nyrt. 11710088-21463990). Amennyiben a számla tartalmi vagy formai okból javításra szorul, a fizetési határidő a megfelelően javított számla kézhezvételétől kezdődik.

2.8. A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a Megbízó bankja a Megbízó számláját a kifizetésre kerülő összeggel megterheli.

2.9. Fizetési késedelem esetén a Megbízó a késedelem időtartamára a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk.) meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet a Megbízottnak.

3. A teljesítés

3.1. A Megbízott köteles a feladatot a szerződésben foglalt tartalmi követelményeknek, a vonatkozó szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően azok betartásával teljesíteni.

3.2. A Felek a feladat teljesítésével kapcsolatos kérdésekben (pl. határidő, a teljesítés módja, formája) írásban (6.3. pont) egyeztetnek.

3.3. A Megbízó a szerződés teljesítéséhez szükséges a Megbízott által igényelt, rendelkezésére álló információkat, dokumentumokat a Megbízott rendelkezésére bocsátja.

3.4. A Megbízó a szerződés teljesítése során a feladatellátást figyelemmel kíséri, a Megbízott kezdeményezésére egyeztetésen vesz részt, és köteles az elkészült feladatokkal kapcsolatban a további feladatellátás szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni.

3.5. Amennyiben a Megbízó a Megbízottnak célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles erre a Megbízót figyelmeztetni. Amennyiben a figyelmeztetést elmulasztja, az ebből eredő kárért felelősséggel tartozik. Amennyiben a Megbízó e figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződést a Megbízó kockázatára teljesíti.

3.6. A teljesítés elfogadását akadályozó kifogás esetén a Megbízó 3 munkanapon belül köteles észrevételeit a Megbízottal írásban közölni. Amennyiben a Megbízó 3 munkanapon belül kifogással nem él, a teljesítést elfogadottnak kell tekinteni és a Megbízó köteles a teljesítést igazolni.

3.7. Az elkészített dokumentációt, felvételeket, képeket, valamint annak további nyilvános megjelenésre vonatkozó korlátlan felhasználási jogát a Megbízott átadja a Megbízónak.

3.8. A szerződés megszűnése nem érinti a Megbízó felhasználói jogait.

3.9. A Megbízott köteles a feladat ellátással kapcsolatos iratokat és információkat bizalmasan kezelni, azokat kívülálló harmadik félnek a Megbízó előzetes írásbeli engedélye nélkül nem továbbíthatja.

3.10. A Megbízott a feladatai elvégzéséhez szükséges eszközökről maga köteles gondoskodni.

4. A szerződés biztosítéka, a kötbér

4.1. A Megbízott a teljesítési határidő elmulasztása, hibás teljesítés esetén kötbért köteles fizetni. A Ptk. 6:142. §-a alapján mentesül a kötbérfizetési kötelezettség alól, ha a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy a kárt elhárítsa.

4.2. A Megbízott által fizetendő kötbér mértéke

- a) késedelmes teljesítés esetén a késedelem minden megkezdett napja után az ellenérték 1%-a, legfeljebb az ellenérték 20%-a;
- b) hibás teljesítés esetén a kötbér mértéke a hiba orvoslásáig a késedelmi kötbérrel azonos vetítési alapú és mértékű.

4.3. A Megbízó a kötbér összegéről bizonylatot állít ki. A 2.1. pontban meghatározott díj kifizetésének feltétele a kötbér összegének a Megbízott részéről történő megfizetése.

5. A szerződés hatálybalépése, megszűnése

5.1. A szerződés mindkét fél általi aláírást követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba.

5.2. A szerződés megszűnik:

- a) a Felek közös megegyezése esetén írásbeli közös nyilatkozatukkal, az abban megjelölt napon és feltételekkel;
- b) a határozott idő, illetve az időtartam lejártával;

- c) bármelyik fél általi indokolás nélküli felmondással 30 napos felmondási idő kikötésével;
- d) bármelyik fél azonnali hatályú felmondásával, a másik fél súlyos szerződésszegése esetén.
- 5.3. A Megbízó részéről súlyos szerződésszegés, ha a Megbízott felszólításában meghatározott időpontig sem tesz eleget a fizetési kötelezettségének, illetve a fizetéssel 30 napnál hosszabb késedelembe esik.
- 5.4. A Megbízott részéről súlyos szerződésszegés, ha a Megbízó felszólítása ellenére sem teljesíti, vagy nem a felszólításnak megfelelően teljesíti a szerződéses kötelezettségeit.
- 5.5. A szerződés megszűnése esetén a Felek egymással elszámolnak.

6. Egyéb rendelkezések

- 6.1. A Felek a szerződés teljesítése során a teljesítés érdekében kijelölt képviselők útján együttműködnek, az értelmezés, megvalósítás tárgyában folyamatosan konzultálnak.
- 6.2. A Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, ami a teljesítést vagy a szerződésben szabályozott jogaikat és kötelezettségeiket érinti vagy érintheti.
- 6.3. A Felek a szerződés teljesítése körében elsősorban elektronikus úton (e-mailen) tartanak kapcsolatot. A kapott e-mailt a címzett köteles haladéktalanul elektronikus úton visszaigazolni a küldő számára. Az e-mail akkor minősül kézbesítettnek, amikor az e-mail olvasásáról a küldő fél a visszaigazolást elektronikusan megkapja.
- 6.4. A szerződés kizárólag írásban a Felek aláírásával módosítható. Kizárólag írásban kerülhet sor a számla visszaküldésére és a szerződés 5. pontjában foglaltak alkalmazására.

6.5. A Felek képviselői:

A Megbízó részéről:

név: [REDACTED]
 telefon: [REDACTED]
 e-mail: szentendrezso@kobanya.hu

A Megbízott részéről:

név: Kőrösi Péter
 telefon: [REDACTED]
 e-mail: [REDACTED]

- 6.6. A Megbízott a szerződés aláírásával kijelenti, hogy nincs egy évnél régebben lejárt adó-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék-tartozása.
- 6.7. A 6.6. pont szerinti nyilatkozatban foglaltak változása esetén a Megbízott haladéktalanul köteles tájékoztatni a Megbízót. Valótlan tartalmú nyilatkozat esetén a Megbízó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja vagy ha a szerződés teljesítésére még nem került sor, a szerződéstől elállhat.
- 6.8. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
- 6.9. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, cégképviseleők, közreműködők (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatainak kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.
- 6.10. A Felek a Közreműködők személyes adatait a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik, a szerződés teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.
- 6.11. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

6.12. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a személyes adatok kezelésével kapcsolatos kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

A szerződés négy számozott oldalból áll, és két egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány a Megbízót, egy példány a Megbízottat illeti meg. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Megbízott ajánlata (1. melléklet).

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2023. szeptember 29.


Budapest, 2023. szeptember „29”



Megbízó
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai
Önkormányzat
D. Kovács Róbert Antal
polgármester megbízásából
Somlyódy Csaba alpolgármester



Megbízott
Kovács Péter
egyéni vállalkozó

Pénzügyi ellenjegyzés:


 Dr. Végh Liza
 főosztályvezető

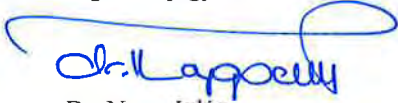
2023. Szept. 29.

Szakmai ellenjegyzés:


 Dr. Szabó Krisztián
 jegyző



Jogi ellenjegyzés:


 Dr. Nagy Jolán
 kamarai jogtanácsos

From: Kovács Péter <hello@szovegesprofit.hu>

Sent: Tuesday, September 26, 2023 3:47 PM

To: Dr. Nagy Jolán <NagyJolan@kobanya.hu>

Subject: Re: FW: Munkaköri feladatok részletezése a szerződés előkészítéséhez

Kedves Dr. Nagy Jolán!

Köszönöm a kérdéseket, alább részletezem hozzájuk kapcsolódóan a válaszokat.

- Milyen időtartamú szerződés (határozatlan, határozott idejű, ez utóbbi esetben az időtartam megjelölésével) kötésére kerül sor.

Határozott időtartam: 2023. október 1. - 2024. május 31.

- A szerződést céggként, egyéni vállalkozóként, magánszemélyként stb. köti (az ehhez tartozó adatokkal, pl. székhely, cégjegyzékszám/nyilvántartási szám, adószám, valamint minden esetben a bankszámlaszám megjelölése is).

Egyéni vállalkozóként

Kovács Péter

Adószám: -40

Közösségi adószám:

Bankszámlaszám: 11

- Az ellenérték (alanyi adómentesség feltüntetése) megjelölése, elszámolásának módja.

Munkadíj: 10.000 Ft / óra - alanyi adómentesen

Elszámolás módja: a tárgyhót követően kimutatás készül az elvégzett feladatokról és azok teljesítési idejéről, majd ennek elfogadását követően történik a számla kiállítása

- A felsorolt feladatok esetén esetleg határidő(k), a teljesítés gyakorisága, rendszeresség, folyamatosság megjelölése.

Teljesítés gyakorisága kialakítás alatt.

Hogyha bármit kihagytam vagy egyéb információra van szükség, állok a rendelkezésére.

Köszönöm előre is.